

Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka:

1. Przed użyciem upewnij się, że peleryna nie jest uszkodzona ani zabrudzona.
2. Zidentyfikuj potencjalne zagrożenia, takie jak przeszkody na drodze lub nieodpowiednie warunki pogodowe.
3. Unikaj używania peleryny w sytuacjach, które mogą powodować potknięcie się lub upadek.

Instrukcja bezpiecznego używania:

1. Zakładaj pelerynę ostrożnie, upewniając się, że nie ogranicza ruchów ani widoczności.
2. Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem i instrukcjami.
3. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowości, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z serwisem.

Instrukcja utylizacji:

1. Po zakończeniu użytkowania zutylizuj pelerynę zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
2. Nie spalaj ani nie wrzucaj produktu do środowiska.

3. Skonsultuj się z lokalnymi punktami zbiórki odpadów, aby dowiedzieć się o właściwych metodach recyklingu.

English

These safety guidelines have been prepared in accordance with Regulation (EU) 2023/988 on the General Product Safety Regulation (GPSR). They are intended to protect users from hazards arising from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable manner, with consideration for elderly individuals and those with mobility limitations.

This product is intended for persons aged 14 and older.

Risk Analysis:

1. Before use, ensure that the cape is not damaged or soiled.
2. Identify potential hazards such as obstacles in the path or unsuitable weather conditions.
3. Avoid using the cape in situations that could lead to tripping or falling.

Safe Usage Instructions:

1. Wear the cape carefully, ensuring that it does not restrict movement or visibility.
2. Use the product only as intended and according to the provided instructions.
3. In case of any damage or malfunction, discontinue use immediately and contact customer service.

Disposal Instructions:

1. After use, dispose of the cape in accordance with local waste disposal regulations.

2. Do not burn or discard the product in the environment.
3. Consult local collection points for information on proper recycling methods.

2. Nespalujte ani nevyhazujte produkt do životního prostředí.
3. Informujte se u místních sběrných míst o správných metodách recyklace.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny na základě požadavků Nařízení (EU) 2023/988 o obecném bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného použití. Varování byla formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Tento produkt je určen pro osoby starší 14 let.

Analýza rizik:

1. Před použitím se ujistěte, že plášť není poškozený nebo znečištěný.
2. Identifikujte potenciální rizika, jako jsou překážky nebo nevhodné povětrnostní podmínky.
3. Vyhněte se používání pláště v situacích, které by mohly vést k zakopnutí nebo pádu.

Pokyny k bezpečnému používání:

1. Plášť si oblékejte opatrně, aby neomezoval pohyb ani výhled.
2. Používejte produkt pouze k určenému účelu a podle pokynů.
3. V případě poškození nebo závad ihned přestaňte produkt používat a kontaktujte servis.

Pokyny k likvidaci:

1. Po ukončení používání zlikvidujte plášť v souladu s místními předpisy o odpadech.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované na základe požiadaviek Nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho použitia. Varovania boli formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Tento produkt je určený pre osoby vo veku 14 rokov a viac.

Analýza rizika:

1. Pred použitím sa uistite, že plášť nie je poškodený alebo znečistený.
2. Identifikujte potenciálne riziká, ako sú prekážky alebo nevhodné poveternostné podmienky.
3. Vyhnite sa používaniu plášte v situáciách, ktoré by mohli viesť k zakopnutiu alebo pádu.

Návod na bezpečné používanie:

1. Obliekajte si plášť opatrne, aby neobmedzoval pohyb ani zorné pole.
2. Používajte produkt výlučne podľa jeho určenia a podľa pokynov.
3. V prípade akýchkoľvek poškodení alebo závad okamžite prestaňte produkt používať a kontaktujte servis.

Návod na likvidáciu:

1. Po ukončení používania zlikvidujte plášť v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch.

2. Nezabúdajte produkt nespáliť ani nevyhadzovať do životného prostredia.
3. Informujte sa o správnych metódach recyklácie na miestnych zberných miestach.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Nutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Verwendung schützen. Die Warnhinweise wurden einfach und verständlich formuliert, unter Berücksichtigung älterer Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren bestimmt.

Risikoanalyse:

1. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob der Umhang nicht beschädigt oder verschmutzt ist.
2. Identifizieren Sie potenzielle Gefahren, wie Hindernisse oder ungeeignete Wetterbedingungen.
3. Vermeiden Sie die Verwendung des Umhangs in Situationen, die zu Stolpern oder Stürzen führen könnten.

Anleitung zur sicheren Verwendung:

1. Legen Sie den Umhang vorsichtig an, um sicherzustellen, dass er die Bewegungsfreiheit oder Sicht nicht einschränkt.
2. Verwenden Sie das Produkt nur gemäß seiner Bestimmung und den Anweisungen.
3. Bei Beschädigungen oder Fehlfunktionen stellen Sie die

Nutzung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Anleitung zur Entsorgung:

1. Entsorgen Sie den Umhang nach Gebrauch gemäß den lokalen Abfallvorschriften.
2. Verbrennen oder entsorgen Sie das Produkt nicht in der Umwelt.
3. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Sammelstellen nach den richtigen Recyclingmethoden.

Українська

Ці інструкції з безпеки підготовлено відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції (GPSR). Вони покликані захистити користувачів від небезпек, що виникають при неправильному використанні. Попередження сформульовано просто та зрозуміло, з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженою мобільністю.

Цей продукт призначено для осіб віком від 14 років.

Аналіз ризиків:

1. Перед використанням переконайтеся, що плащ не пошкоджений і не забруднений.
2. Визначте потенційні небезпеки, такі як перешкоди або несприятливі погодні умови.
3. Уникайте використання плаща в ситуаціях, які можуть спричинити спотикання або падіння.

Інструкція з безпечного використання:

1. Одягайте плащ обережно, щоб він не обмежував рухи або огляд.
2. Використовуйте продукт виключно за його призначенням та згідно з інструкціями.

3. У разі виявлення пошкоджень або несправностей негайно припиніть використання та зверніться до сервісного центру.

Інструкція з утилізації:

1. Після використання утилізуйте плащ відповідно до місцевих норм щодо поводження з відходами.
2. Не спалюйте та не викидайте продукт у навколишнє середовище.
3. Зверніться до місцевих пунктів збору для отримання інформації про правильні методи переробки.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost elaborate în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind Siguranța Generală a Produselor (GPSR). Ele au ca scop protejarea utilizatorilor împotriva pericolelor care pot apărea din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele în vârstă și pe cele cu mobilitate redusă.

Acest produs este destinat persoanelor cu vârsta de peste 14 ani.

Analiza riscurilor:

1. Înainte de utilizare, asigurați-vă că pelerina nu este deteriorată sau murdară.
2. Identificați posibilele riscuri, cum ar fi obstacolele sau condițiile meteorologice nefavorabile.
3. Evitați utilizarea pelerinei în situații care pot duce la împiedicarea sau căderea.

Instrucțiuni pentru utilizarea în siguranță:

1. Purtați pelerina cu grijă, asigurându-vă că nu restricționează mișcarea sau vizibilitatea.
2. Folosiți produsul conform destinației și instrucțiunilor furnizate.
3. În cazul oricăror deteriorări sau defecțiuni, întrerupeți imediat utilizarea și contactați serviciul de asistență.

Instrucțiuni pentru eliminare:

1. După utilizare, eliminați pelerina conform reglementărilor locale privind deșeurile.
2. Nu ardeți sau aruncați produsul în mediu.
3. Consultați centrele locale de colectare pentru a afla metodele corecte de reciclare.

Magyar

Ezek a biztonsági útmutatók az Európai Unió 2023/988 számú rendelete, az Általános Termékbiztonsági Szabályozás (GPSR) követelményeinek megfelelően készültek. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a helytelen használatból eredő veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően lettek megfogalmazva, különös tekintettel az idősebb személyekre és a mozgáskorlátozottakra.

Ez a termék 14 év feletti személyek számára készült.

Kockázatelemzés:

1. Használat előtt ellenőrizze, hogy a köpeny nincs-e megsérült vagy szennyezett.
2. Azonosítsa a potenciális veszélyeket, például az akadályokat vagy a nem megfelelő időjárási körülményeket.

3. Kerülje a köpeny használatát olyan helyzetekben, amelyek eleséshez vagy balesethez vezethetnek.

Biztonságos használati utasítások:

1. Öltse fel a köpenyt óvatosan, ügyelve arra, hogy ne korlátozza a mozgást vagy a látást.
2. A terméket kizárólag a rendeltetésszerű használatnak és az utasításoknak megfelelően használja.
3. Bármilyen sérülés vagy meghibásodás esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

Elhelyezési/Ártalmatlanítási utasítások:

1. Használat után ártalmatlanítsa a köpenyt a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.
2. Ne égesse el, és ne dobja ki a terméket a környezetbe.
3. Tájékozódjon a helyi gyűjtőpontoknál a megfelelő újrahasznosítási módszerekről.

Български

Тези указания за безопасност са подготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 за Общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да предпазят потребителите от опасности, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, с оглед на възрастните хора и лицата с ограничена подвижност.

Този продукт е предназначен за лица на възраст над 14 години.

Анализ на риска:

1. Преди употреба се уверете, че плащникът не е повреден или замърсен.
2. Идентифицирайте потенциалните опасности, като препятствия или неблагоприятни атмосферни условия.
3. Избягвайте употребата на плащника в ситуации, които могат да доведат до подхлъзване или падане.

Инструкции за безопасна употреба:

1. Обличайте плащника внимателно, като се уверите, че не ограничава движението или видимостта.
2. Използвайте продукта съобразно с предназначението му и според предоставените инструкции.
3. При всякакви повреди или неизправности незабавно прекратете употребата и се свържете с обслужването на клиенти.

Инструкции за изхвърляне:

1. След приключване на употребата, изхвърлете плащника в съответствие с местните разпоредби за отпадъци.
2. Не изгаряйте и не изхвърляйте продукта в природата.
3. Консултирайте се с местните пунктове за събиране на отпадъци относно правилните методи за рециклиране.

Ελληνικά

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν ετοιμαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη Γενική Ασφάλεια Προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από

τους κινδύνους που προκύπτουν από τη λανθασμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένους και άτομα με μειωμένη κινητικότητα.

Το προϊόν προορίζεται για άτομα ηλικίας 14 ετών και άνω.

Ανάλυση Κινδύνου:

1. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η μανδύας δεν είναι κατεστραμμένη ή βρώμικη.
2. Εντοπίστε πιθανούς κινδύνους, όπως εμπόδια ή ακατάλληλες καιρικές συνθήκες.
3. Αποφύγετε τη χρήση της μανδύας σε καταστάσεις που μπορεί να προκαλέσουν πτώση ή σκοντάφτωση.

Οδηγίες Ασφαλούς Χρήσης:

1. Φορέστε τη μανδύα προσεκτικά, ώστε να μην περιορίζει την κίνηση ή την ορατότητα.
2. Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με την προορισμένη του χρήση και τις οδηγίες.
3. Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.

Οδηγίες Απόρριψης:

1. Μετά τη χρήση, απορρίψτε τη μανδύα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα απόβλητα.
2. Μην καίτε ούτε πετάτε το προϊόν στο περιβάλλον.
3. Συμβουλευτείτε τα τοπικά κέντρα συλλογής για τις σωστές μεθόδους ανακύκλωσης.

Šios saugos gairės parengtos remiantis Europos Sąjungos 2023/988 reglamento, nustatančio bendrąją produktų saugą (GPSR), reikalavimais. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kilusių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir suprantamai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus asmenis ir asmenis su ribota judėjimo galimybe.

Šis produktas skirtas asmenims nuo 14 metų ir vyresniems.

Rizikos analizė:

1. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad pelerina nėra pažeista ar susidėvėjusi.
2. Nustatykite galimus pavojus, tokius kaip kliūtys ar netinkamos oro sąlygos.
3. Venkite naudoti peleriną situacijose, kurios gali sukelti užbėgimą ar kritimą.

Instrukcijos saugiam naudojimui:

1. Dėvėkite peleriną atsargiai, užtikrinkite, kad jis neribotų judėjimo ar matomumo.
2. Naudokite produktą tik pagal paskirtį ir pateiktas instrukcijas.
3. Jei pastebite pažeidimus ar gedimus, nedelsdami nutraukite naudojimą ir kreipkitės į aptarnavimo tarnybą.

Instrukcijos produktui utilizuoti:

1. Po naudojimo utilizuokite peleriną pagal vietos atliekų tvarkymo taisykles.
2. Nepdeginkite ir neišmeskite produkto į aplinką.
3. Pasitarkite su vietinėmis surinkimo stotimis dėl tinkamų perdirbimo metodų.

Latviešu

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti saskaņā ar Eiropas Savienības Regulu (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tie ir paredzēti, lai aizsargātu lietotājus no bīstamām situācijām, kas var rasties nepareizas lietošanas dēļ. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā valodā, īpaši domājot par vecāka gadagājuma cilvēkiem un personām ar ierobežotu kustību.

Šis produkts ir paredzēts personām no 14 gadu vecuma.

Riska analīze:

1. Pirms lietošanas pārliedcinieties, ka apmetnis nav bojāts vai netīrs.
2. Identificējiet potenciālos riskus, piemēram, šķēršļus vai nepiemērotas laika apstākļus.
3. Izvairieties no apmetņa lietošanas situācijās, kas var novest pie trāpīšanās vai krišanas.

Norādījumi drošai lietošanai:

1. Uzvelciet apmetni uzmanīgi, lai tas nerobežotu kustības vai redzamību.
2. Lietojiet produktu tikai paredzētajam mērķim un saskaņā ar norādījumiem.
3. Gadījumā, ja konstatējat bojājumus vai nedarbību, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar apkalpošanas dienestu.

Norādījumi par utilizāciju:

1. Pēc lietošanas iznīciniet apmetni saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
2. Nededziniet un neizmetiet produktu vidē.

3. Informējieties par pareizajām pārstrādes metodēm vietējās atkritumu savākšanas vietās.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu Euroopan unionin asetuksen (EU) 2023/988, yleisessä tuotteiden turvallisuudesta (GPSR), vaatimusten mukaisesti. Niiden tarkoituksena on suojata käyttäjiä väärästä käytöstä johtuvilta vaaroilta. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja ymmärrettävästi, erityisesti ikääntyneiden ja liikkumisrajoitteisten henkilöiden huomioon ottaen.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille.

Riskiäarviointi:

1. Varmista ennen käyttöä, että viitta ei ole vahingoittunut tai likainen.
2. Tunnista mahdolliset vaarat, kuten esteet tai epäedulliset sääolosuhteet.
3. Vältä viitan käyttöä tilanteissa, joissa on vaara kompastua tai kaatua.

Ohjeet turvalliseen käyttöön:

1. Käytä viittaa varovasti varmistaen, ettei se rajoita liikettä tai näkyvyyttä.
2. Käytä tuotetta ainoastaan sen tarkoituksen mukaisesti ja ohjeiden mukaan.
3. Jos huomaat vaurioita tai toimintahäiriöitä, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Ohjeet hävittämiseen:

1. Käytön jälkeen hävitä viitta paikallisten jätteenkäsittelymääräysten mukaisesti.

2. Älä polta tai hävitä tuotetta luontoon.
3. Kysy paikallisista kierrätyspisteistä oikeista kierrätysmenetelmistä.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Namijenjene su zaštiti korisnika od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne upotrebe. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, s posebnim naglaskom na starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Ovaj proizvod namijenjen je osobama starijim od 14 godina.

Analiza rizika:

1. Prije upotrebe provjerite je li peleryna neoštećena i čista.
2. Identificirajte potencijalne opasnosti, poput prepreka ili nepovoljnih vremenskih uvjeta.
3. Izbjegavajte korištenje peleryne u situacijama koje mogu dovesti do spoticanja ili pada.

Upute za sigurno korištenje:

1. Pažljivo obucite pelerynu, pazeći da ne ograničava pokretljivost ili vid.
2. Koristite proizvod isključivo prema njegovoj namjeni i uputa.
3. U slučaju oštećenja ili neispravnosti, odmah prestanite s korištenjem i kontaktirajte servis.

Upute za odlaganje:

1. Nakon završetka upotrebe, odložite pelerynu u skladu s lokalnim propisima o otpadima.

2. Nemojte spaljivati ili bacati proizvod u okoliš.
3. Informirajte se o pravilnim metodama reciklaže u lokalnim centrima za prikupljanje otpada.

Slovenščina

Ti varnostni navodili so bili pripravljeni v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjeni so zaščititi uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejeno gibljivostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganja:

1. Pred uporabo se prepričajte, da plašč ni poškodovan ali umazan.
2. Ugotovite morebitna tveganja, kot so ovire ali neprimerne vremenske razmere.
3. Izogibajte se uporabi plašča v situacijah, ki bi lahko povzročile spotikanje ali padec.

Navodila za varno uporabo:

1. Plašč si nadenejte previdno, da ne omejuje gibanja ali vidnega polja.
2. Izdelek uporabljajte izključno za njegov namen in v skladu z navodili.
3. V primeru poškodb ali okvar takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na servis.

Navodila za odstranjevanje:

1. Po uporabi plašč odstranite skladno z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

2. Izdelka ne sežigajte in ga ne odlagajte v okolje.
3. Pozanimajte se o ustreznih metodah reciklaže pri lokalnih zbirnih mestih.

Français

Ces consignes de sécurité ont été préparées conformément aux exigences du Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les dangers liés à une utilisation inappropriée. Les avertissements ont été formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles à mobilité réduite.

Ce produit est destiné aux personnes âgées de 14 ans et plus.

Analyse des risques :

1. Avant utilisation, assurez-vous que la cape n'est ni endommagée ni sale.
2. Identifiez les risques potentiels, tels que des obstacles ou des conditions météorologiques défavorables.
3. Évitez d'utiliser la cape dans des situations pouvant entraîner des trébuchements ou des chutes.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité :

1. Enfilez la cape avec précaution, en veillant à ce qu'elle ne limite pas vos mouvements ou votre visibilité.
2. Utilisez le produit uniquement selon sa destination et les instructions fournies.
3. En cas de dommage ou de dysfonctionnement, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service après-vente.

Instructions pour l'élimination :

1. Après utilisation, éliminez la cape conformément aux règlements locaux en matière de déchets.
2. Ne brûlez pas et ne jetez pas le produit dans l'environnement.
3. Renseignez-vous auprès des points de collecte locaux sur les méthodes de recyclage appropriées.

Español

Estas pautas de seguridad han sido preparadas de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la Seguridad General de los Productos (GPSR). Tienen como objetivo proteger a los usuarios de los riesgos derivados del uso inadecuado. Las advertencias han sido formuladas de manera sencilla y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con movilidad reducida.

Este producto está destinado a personas mayores de 14 años.

Análisis de riesgos:

1. Antes de usarlo, asegúrese de que la capa no esté dañada ni sucia.
2. Identifique posibles riesgos, como obstáculos o condiciones meteorológicas adversas.
3. Evite utilizar la capa en situaciones que puedan causar tropiezos o caídas.

Instrucciones para el uso seguro:

1. Póngase la capa con cuidado, asegurándose de que no limite el movimiento ni la visibilidad.
2. Use el producto únicamente para su propósito previsto y siguiendo las instrucciones.

3. En caso de daños o mal funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente y contacte con el servicio de atención al cliente.

Instrucciones para su eliminación:

1. Tras el uso, elimine la capa de acuerdo con las normativas locales de gestión de residuos.
2. No queme ni disponga del producto en el medio ambiente.
3. Consulte los puntos de recogida locales para conocer los métodos adecuados de reciclaje.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har upprättats i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användarna mot risker som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna har formulerats på ett enkelt och begripligt sätt, med tanke på äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Denna produkt är avsedd för personer som är 14 år och äldre.

Risikanalys:

1. Innan användning, kontrollera att kappan inte är skadad eller smutsig.
2. Identifiera potentiella risker, såsom hinder eller ogynnsamma väderförhållanden.
3. Undvik att använda kappan i situationer där den kan leda till snubbling eller fall.

Instruktioner för säker användning:

1. Ta på dig kappan försiktigt och se till att den inte begränsar rörelse eller sikt.

2. Använd produkten endast enligt dess avsedda ändamål och instruktioner.
3. Vid skador eller felaktigheter, sluta använda produkten omedelbart och kontakta kundtjänst.

Instruktioner för bortskaffande:

1. Efter användning, kassera kappan enligt lokala avfallshanteringsföreskrifter.
2. Bränn inte eller släng inte produkten i naturen.
3. Kontakta lokala insamlingsstationer för information om lämpliga återvinningsmetoder.

Português

Estas diretrizes de segurança foram elaboradas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a Segurança Geral dos Produtos (GPSR). O objetivo é proteger os usuários contra os riscos decorrentes do uso inadequado. Os avisos foram formulados de forma simples e compreensível, considerando pessoas idosas e aquelas com mobilidade reduzida.

Este produto é destinado a pessoas com 14 anos ou mais.

Análise de riscos:

1. Antes de usar, verifique se a capa não está danificada ou suja.
2. Identifique possíveis riscos, como obstáculos ou condições meteorológicas adversas.
3. Evite usar a capa em situações que possam causar tropeços ou quedas.

Instruções para uso seguro:

1. Vista a capa com cuidado, garantindo que ela não restrinja seus movimentos ou a visibilidade.

2. Utilize o produto apenas para o fim a que se destina e de acordo com as instruções.
3. Em caso de danos ou mau funcionamento, interrompa o uso imediatamente e contate o serviço de atendimento ao cliente.

Instruções para descarte:

1. Após o uso, descarte a capa de acordo com as normas locais de gerenciamento de resíduos.
2. Não queime nem descarte o produto no meio ambiente.
3. Consulte os pontos de recolha locais para obter informações sobre os métodos adequados de reciclagem.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met de eisen van de Verordening (EU) 2023/988 betreffende de algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, met aandacht voor ouderen en personen met beperkte mobiliteit.

Dit product is bedoeld voor personen van 14 jaar en ouder.

Risicoanalyse:

1. Controleer voor gebruik of de cape niet beschadigd of bevuild is.
2. Identificeer potentiële gevaren, zoals obstakels of ongunstige weersomstandigheden.
3. Vermijd het gebruik van de cape in situaties die kunnen leiden tot struikelen of vallen.

Instructies voor veilig gebruik:

1. Draag de cape voorzichtig en zorg ervoor dat deze de bewegingsvrijheid of zicht niet belemmert.
2. Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel en volgens de instructies.
3. Stop onmiddellijk met het gebruik als er schade of een storing optreedt en neem contact op met de klantenservice.

Instructies voor verwijdering:

1. Gooi de cape na gebruik weg volgens de lokale afvalvoorschriften.
2. Verbrand of dump het product niet in het milieu.
3. Raadpleeg lokale inzamelpunten voor de juiste recyclingmethoden.

Italiano

Queste indicazioni di sicurezza sono state preparate in conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Esse sono finalizzate a proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono stati formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle esigenze delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Questo prodotto è destinato a persone di età pari o superiore a 14 anni.

Analisi dei rischi:

1. Prima dell'uso, assicurarsi che il mantello non sia danneggiato o sporco.
2. Identificare i potenziali rischi, come ostacoli o condizioni meteorologiche avverse.

3. Evitare di utilizzare il mantello in situazioni che potrebbero causare inciampi o cadute.

Istruzioni per un uso sicuro:

1. Indossare il mantello con cura, assicurandosi che non limiti i movimenti o la visibilità.
2. Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto e secondo le istruzioni.
3. In caso di danni o malfunzionamenti, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio clienti.

Istruzioni per lo smaltimento:

1. Al termine dell'uso, smaltire il mantello in conformità con le normative locali sui rifiuti.
2. Non bruciare né abbandonare il prodotto nell'ambiente.
3. Informarsi presso i punti di raccolta locali sulle modalità corrette di riciclaggio.

o3-mini-high